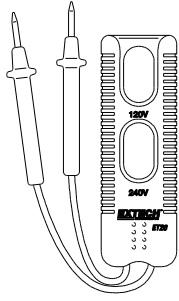


**Model ET20
Dual Indicator
Voltage Detector**2-Way AC/DC
Voltage Tester
(100-250V)**OPERATION**

To check a circuit for voltage, insert the test leads into the outlet receptacle slots or place the test lead tips on the electrical contacts to be tested. If voltage is present, the neon indicator will light indicating the voltage level of the circuit. Probes snap onto the housing for easy one-hand testing of outlets.

To test for the hot side of a receptacle, insert one probe into the ground post of the receptacle while inserting the other probe into the alternate slots of the receptacle. The neon indicator will light when the probe makes contact with the live side of the outlet.

To test for voltage on an outlet without a ground post, insert one test lead into the hot side of the receptacle while touching the other test lead to the cover plate screw.

NOTE: If AC Voltage is present, both electrodes will light. If DC Voltage is present, only one electrode will light.

WARNING: Risk of Electric Shock. Always check proper operation on a known working circuit before using. Voltages less than 100 Volts may not be detected by this tester, although they may be present.

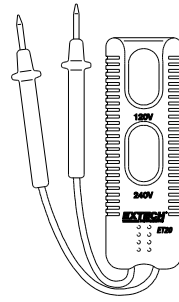
CAUTION: Use extreme caution when checking electrical circuits to avoid injury due to electrical shock. FLIR Systems, Inc. assumes basic knowledge of electricity on the part of the user and is not responsible for any injury or damages due to improper use of this tester.

Copyright © 2015 FLIR Systems, Inc.

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form

www.extech.com

ET20-en-es-fr_V1.0 11/15

**Modelo ET20
Detector de voltaje
con indicador doble**Probador de voltaje
CA/CD de 2 modos
(100-250V)**INSTRUCCIONES**

Para probar voltaje en un circuito, inserte los cables de prueba en las ranuras del contacto de pared o coloque las puntas de los cables de prueba en los contactos eléctricos a probar. Si hay voltaje presente, brilla el neón indicando el nivel de voltaje del circuito. Las puntas enganchan en la caja para facilitar la prueba de contactos a una mano.

Para probar el lado con corriente de un enchufe, inserte una punta en el poste de tierra del enchufe y la otra en las ranuras alternas del enchufe. El indicador neón brilla cuando el detector hace contacto con el lado con corriente del enchufe.

Para probar voltaje en un enchufe de pared sin poste de tierra, inserte una punta de prueba en el lado con corriente del enchufe y con la otra toque el tornillo de la tapa.

NOTA: Si hay voltaje presente, brillan ambos electrodos. Si hay voltaje CD presente, sólo un electrodo brilla.

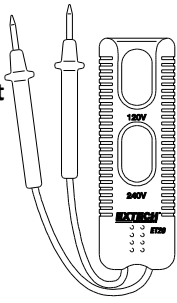
ADVERTENCIA: Riesgo de choque eléctrico. Siempre verifique la operación en un circuito en funcionamiento antes de usar. Un voltaje menor a 110 voltios puede no ser detectado con este probador, sin embargo puede estar presente.

PRECAUCIÓN: Extreme sus precauciones al probar circuitos eléctricos para evitar lesiones debido a choques eléctricos. FLIR Systems, Inc. supone conocimientos básicos de electricidad por parte del usuario y no se hace responsable por cualquier lesión o daños debido al uso impropio de este probador

Copyright © 2015 FLIR Systems, Inc.

Reservados todos los derechos, incluyendo el derecho de reproducción total o parcial en cualquier medio.

www.extech.com

**Modèle ET20
Détecteur de
tension comportant
deux témoins**

Détecteur de tension
AC/DC à deux voies
(100 à 250 V)

UTILISATION

Pour contrôler la présence de tension sur un circuit, insérez les fils d'essai dans les fentes de la prise de courant ou placez les extrémités des fils d'essai sur les contacts électriques à tester. En cas de présence de tension, le témoin au néon s'allume indiquant le niveau de la tension présente sur le circuit. Les sondes se fixent par encliquetage sur le boîtier pour vous permettre d'effectuer des tests sur des prises en toute facilité.

Pour tester une prise afin d'en détecter le côté sous tension, insérez une sonde dans la tige de mise à la terre de la prise tout en insérant l'autre sonde dans les autres fentes de la prise. Le témoin au néon s'allume lorsque la sonde entre en contact avec le côté sous tension de la prise.

Pour tester une prise afin de détecter la présence de tension sans tige de mise à la terre, insérez un fil d'essai dans le côté sous tension de la prise tout en mettant l'autre fil d'essai en contact avec la vis de la plaque de montage.

REMARQUE : En cas de présence de tension AC, les deux électrodes s'allument. En cas de présence de tension DC, une seule électrode s'allume.

AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Assurez-vous toujours d'un fonctionnement correct sur un circuit de travail connu avant toute utilisation. Les tensions inférieures à 100 volts peuvent ne pas être détectées par ce testeur, bien qu'elles puissent être présentes.

ATTENTION ! Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous contrôlez des circuits électriques afin de prévenir tout risque de blessures liées à l'électrocution. FLIR Systems, Inc. suppose que l'utilisateur possède des connaissances élémentaires en matière d'électricité. Elle décline en conséquence toute responsabilité concernant des blessures et dommages éventuels résultant d'une utilisation incorrecte de ce testeur.

Droits d'auteur © 2015 FLIR Systems, Inc.

Tous droits réservés, y compris la reproduction partielle ou totale sous quelque forme que ce soit

www.extech.com